



Avis aux Aviateurs & Visiteurs
Notice to Aviators & Visitors



AEROVENTURE CASEY 2021

Avis aux Aviateurs

1. Air : Fréquence 123.2 en dedans de rayon de 10 miles de la piste – avec votre position et intentions.
2. Sol : Fréquence 123.2 au sol pour les avions, hélicoptères et hydravions sur le Lac Wet.
3. Avions NORDO sont possible. Soyez visuellement bien vigilant.
4. Fermez vos plans de vols dans les airs avec le RCO de LaTuque – 123.475 (confirmez cette fréquence avec vos dernières informations). Aucun téléphone au sol!
5. Circuits par la gauche pistes 22 et 04. Voir carte.
6. **Aucun atterrissage sur la Rivière Ruban lors d'AeroVenture Casey 2022**
7. Les hélicoptères arrivant et décollant doivent rester dégagés des axes de pistes ainsi que le circuit en usage en tout temps. Hélicoptères, SVP surveiller la proximité des avions et des tentes des campeurs lorsqu'en décollant et atterrissant.
8. Hélicoptères : Un espace de stationnement vous a été réservé sur le taxiway Bravo au sud de Tour de Casey, jusqu'à 7 hélicoptère peuvent stationner a cette endroit, SVP soyez conscient de l'espace que vous occupez.
9. Veuillez noter que il n'y a pas de couverture téléphone cellulaire à la piste Casey.
10. En cas d'urgence seulement il y a un téléphone satellite au sol et un téléphone VOIP. Aucun plan de vol ne peut être fermé avec ces téléphones, vous en êtes avisé.
11. Quelques jours avant le début de cet événement, il y aura un NOTAM officiel de publié par Nav Canada, veuillez en prendre connaissance.
12. La piste du Camp de Base Casey - CSQ4 est maintenant homologuée par Transport Canada comme aérodrome privée/PPR, veuillez consulter le CFS pour plus d'information.
13. **Aucune passe basse ne sera permise au-dessus du tarmac et des aires bâtis, voir carte.**
14. **Aucune passes basses ne sera permise**, veuillez-vous familiariser et vous conformer préalablement au RAC 602.14 à 602.16. La présence d'inspecteur de Transport Canada est très probable.
15. Il n'y a aucun service d'essence au sol à Casey en 2022.
16. Imprimez la fiche **V** si vous êtes visiteur de jour ou **C** si vous venez camper. Afficher votre intention aux bénévoles au sol a votre arrivée.

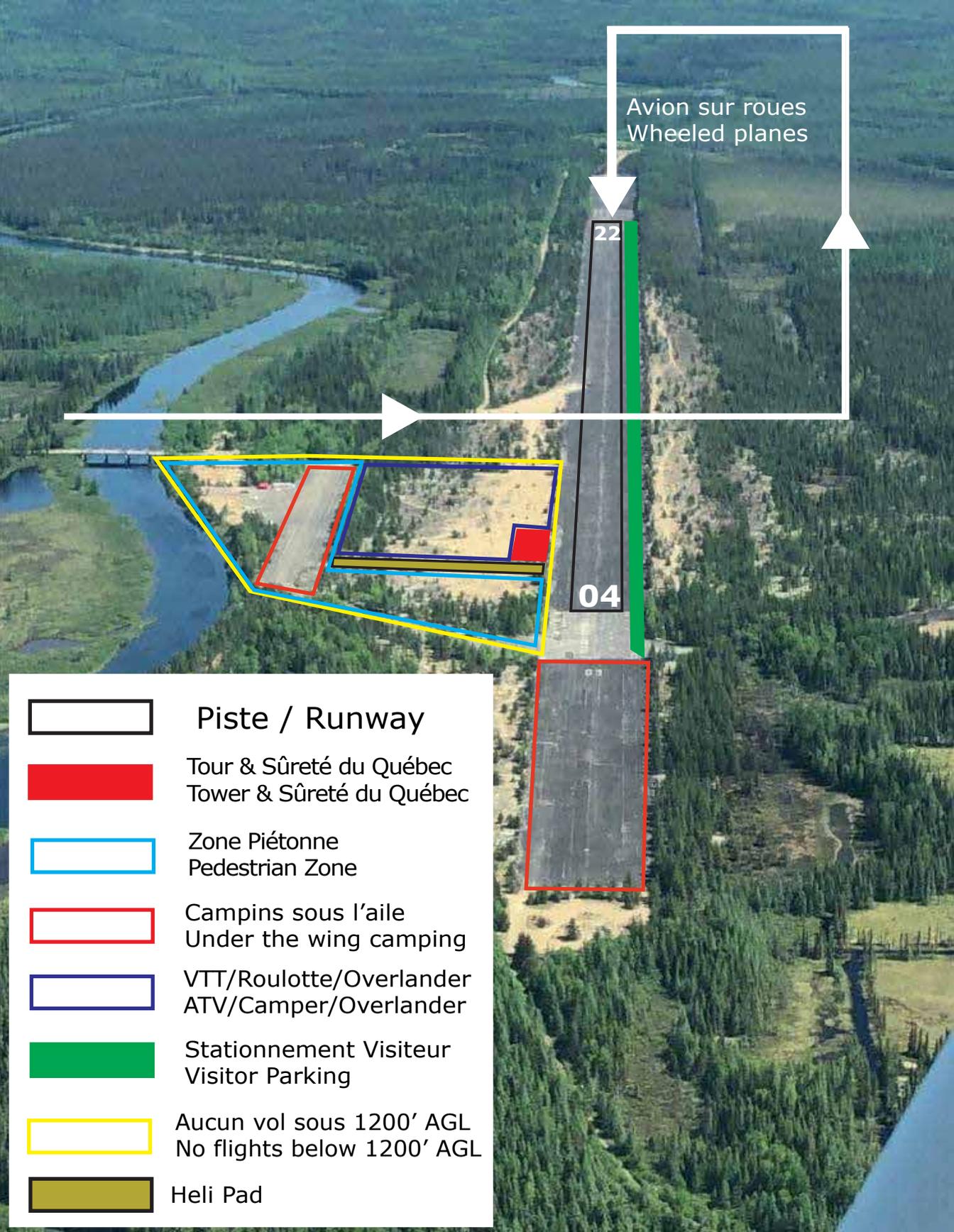
Bienvenu à AeroVenture Casey 2022

AEROVENTURE CASEY 2022

Notice to Aviators

1. Air: Frequency 123.2 within 10 nautical miles of the runway – with your position and intentions.
2. Ground: Frequency 123.2 for airplanes, helicopters and float planes landing on Lake Wet.
3. NORDO planes are permitted. Be visually vigilant.
4. Close your air flight plans with LaTuque's RCO - 123.475 (confirm this frequency with your latest information). No phones on the ground!
5. Circuits are on the left, runways 22 and 04.
6. **No landing on the Ruban River is authorised during AeroVenture Casey 2022**
7. Arriving and taking off helicopters must remain clear of the runway extended centerlines and the circuit in use at all times. Helicopters, please be mindful of the proximity of planes and camper tents when taking off and landing.
8. Helicopters: A parking space has been reserved for you on taxiway Bravo, south of the Casey Tower, 7 helicopters can comfortably land in that space, and be mindful of the space you occupy.
9. Please note that there is no cell phone coverage at the Casey runway.
10. In case of emergency only, there is a satellite phone and a VOIP phone on the ground. No flight plans can be closed with that phone, you've been advised.
11. A few days before the start of this event, there will be an official NOTAM issued by Nav Canada, please read it.
12. The Casey Base Camp – CSQ4 runway is now registered with Transport Canada as a private/PPR aerodrome, please consult the CFS for detailed information.
13. **No low passes are permitted over the tarmac area and all built up areas, please see map.**
14. **Low passes are strictly forbidden**, please familiarize yourselves and comply with (CARs) 602.14 to 602.16 prior. The presence of Transport Canada agents is very probable.
15. No fuel service available in Casey in 2022.
16. Print the **V** sheet if you are visiting for the day or **C** if you are camping overnight. Please show your intentions to the volunteers at your arrival.

Welcome to AeroVenture Casey 2022



Avion sur roues
Wheeled planes

22

04



Piste / Runway



Tour & Sûreté du Québec
Tower & Sûreté du Québec



Zone Piétonne
Pedestrian Zone



Campins sous l'aile
Under the wing camping



VTT/Roulotte/Overlander
ATV/Camper/Overlander



Stationnement Visiteur
Visitor Parking



Aucun vol sous 1200' AGL
No flights below 1200' AGL



Heli Pad

C

Campeur / Camper

V

Visiteur / Visitor

AEROVENTURE CASEY 2021

Avis aux Visiteurs

Veillez prendre note que des règlements seront strictement imposés lors de l'AeroVenture Casey 2022 pour assurer le bon déroulement et la sécurité de tous.

1. Les règlements suivants rentrent en vigueur du 31 Aout au 7 Septembre 2022 inclusivement. Ceci dit, nous aimerions que vous les respectiez à l'année longue.
2. Le tarmac est une zone piétonne, **AUCUN** véhicule ne sera autorisé. Si vous avez loué un Dôme, vous serez escorté à votre Dôme et roulez à 15km/h ou moins.
3. AUCUNE circulation d'aucun type de véhicule ne sera autorisée sur TOUTE la piste ainsi que les TOUTES voies de circulations parallèles à la piste. Les voies de circulations sont réservées pour les véhicules de services et les avions en cas d'urgence. Voir Carte pour plus de détail.
4. Les visiteurs sont invités à voir les avions atterrir et décoller à partir du banc de sable parallèle à la piste. Les arbres ont été dégagé pour avoir une vue complète de la piste. La ligne de sable est notre clôture imaginaire, SVP respecter la « clôture », garder vos chaises, VTT, moto, véhicules, etc... sur le banc de sable.
5. Malgré le règlement #3 et #4 nous précisons qu'aucun course sur la piste ne sera autorisé et strictement aucun course contre un avion ne sera toléré. Vous serez renvoyé du site immédiatement, vous en êtes avisé.
6. Il est strictement interdit de traverser à pied la piste active durant le jour pour aller voir les avions ou aller vers votre avion stationner du cote « EST » de la piste. Vous devez absolument marcher au seuil de la piste 04 pour rejoindre le cote « OUEST » des installation ou toutes les activités ont lieux.
7. Tous véhicules, avions et visiteurs doivent s'enregistrer à l'entrée du site même si l'évènement est gratuit
8. SVP respecter la faune et la flore sur le site du Camp de Base Casey. Il est strictement interdit de couper des arbres. Pour les feux de camps utiliser les arbres morts déjà au sol ou encore venez nous voir, nous avons préparé du bois pour l'évènement, ne vous servez pas n'importe où, demandez nous.
9. Le Camp de Base Casey – CSQ4 est très riche en bleuets, SVP respecter nos plantes, ne pas rouler ou piétiner dessus. Si vous n'êtes pas certain, assumez que c'est des bleuets.
10. Ramasser vous! Il n'y a aucune poubelle sur le site du Camp de Base Casey à part pour les déchets de la cuisine. Rapportez vos déchets avec vous, nous sommes dans la brousse en Haute Mauricie.
11. Amusez-vous en toute sécurité en respectant vos voisins!

Bienvenu à AeroVenture Casey 2022

AEROVENTURE CASEY 2021

Notice to all Visitors

Please note that these rules will be strictly enforced during AeroVenture Casey 2022 to guarantee flawless event and for everyone's security.

1. The following rules will be in effect from August 31st to September 7th. That said, we would appreciate if they are respected year round.
2. The tarmac is strictly a pedestrian zone only, no vehicles of any kind are authorized. If you rented a Dome, you will be escorted and a speed of 15km/h or less must be respected.
3. Absolutely NO movement of any type of vehicle will be authorised on the ENTIRE runway and ALL parallel lanes. The parallel lanes are reserved for services vehicles and airplanes in case of emergency. See map for details
4. Visitors are invited to watch landing and taking off aircraft from the sand banks parallel to the runway. Trees have been removed to offer you a clear view of the runway. The sand line is our imaginary fence, PLEASE respect our "fence", keep our chairs, ATVs, motorcycles, vehicles, etc.. on the sand banks.
5. In spite of rules #3 and #4 is it strictly forbidden to race on the runway and to race airplanes taking of or landing. If we catch you doing so, you will be evicted from the Case Base Camp aerodrome property.
6. It is strictly forbidden to cross by foot the active runway during the day to go see airplanes or go to your airplane on the « EAST » side of the runway. You must walk to the threshold of runway 04 to reach the "WEST" side where all the activities take place.
7. All vehicles, aircraft and visitors must register at the entrance of the aerodrome, even if the event is free.
8. Please respect the fauna and flora on the Casey Base Camp site. It is strictly forbidden to cut trees down. For camp fires please use dead trees already on the ground or come and see us, we prepared logs for the event. Don't serve yourself anywhere, ask us.
9. The Casey Base Camp – CSQ4 is very rich in blueberries, please respect our plants, don't drive or walk on them. If you are not sure, assume it's a blueberry plant.
10. Pack in/Pack out, the Casey Base Camp has no garbage bins for the exception for our kitchen's trash. Bring your trash back with you, we are in bush country in Haute Mauricie.
- 11. Have fun while respecting your neighbours and in security!**

Welcome to AeroVenture Casey 2022

Devenez Membre

Les Amis de la Piste de Casey - CSQ4

Une filiale de Club COPA #217



Avec votre support, en devenant membre du club « Les Amis de la Piste de Casey » vous nous aidez à maintenir et améliorer les installations, acquérir des nouveaux équipements et vous offrir des nouveaux services et activités sur le site récréotouristique et aérotouristique du Camp de Base Casey.

Nom: _____ Prénom: _____
Téléphone: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Province: _____ Code postal: _____
Courriel: _____

Membre Individuel

Merci de supporter les initiatives du Camp de Base Casey.

Grace à votre adhésion annuelle nous pouvons garantir une pérennité des installations ainsi que des équipements et vous pouvez en profiter à l'année longue.

Cette adhésion est valide pour un/une (1) membre en règle plus un/une invité(e).

Vous recevrez sous peu par la poste votre carte de membre.

Membre Familial

Merci de supporter les initiatives du Camp de Base Casey.

Grace à votre adhésion annuelle nous pouvons garantir une pérennité des installations ainsi que des équipements et vous pouvez en profiter à l'année longue.

Cette adhésion est valide pour une famille jusqu'à deux (2) adultes et trois (3) enfants.

Vous recevrez sous peu par la poste votre carte de membre.

Membre à Vie

Merci de supporter les initiatives du Camp de Base Casey.

Grace à votre adhésion à vie, nous pouvons garantir une pérennité des installations ainsi que des équipements et vous pouvez en profiter à l'année longue.

Cette adhésion est valide pour une personne ou une famille jusqu'à deux (2) adultes et trois (3) enfants.

Seul le membre principal peut garder son adhésion à vie et ne peut être transféré à d'autre membre de la famille.

Vous recevrez sous peu par la poste votre carte de membre.

Individuel

\$40.00

Familial

\$80.00

À Vie

\$1000.00

Méthode de paiement:

Chèque

Carte de crédit

Comptant

Carte

Expiration

CSV

Signature

Stratos Aero / Camp de Base Casey - CSQ4
6693 Thimens Blvd., Montréal, Québec, H4S1W2
www.campdebasecasey.com / ncohen@stratosaero.com / 514-654-6761